

basicXL BXL-CB55



MANUAL (p. 2)
Coin Counting Money Jar

ANLEITUNG (s. 3)
Elektronische Spardose

MODE D'EMPLOI (p. 4)
Station météo

GEBRUIKSAANWIJZING (p. 5)
Spaarpot met telsysteem

MANUALE (p. 6)
Salvadanaio elettronico

MANUAL DE USO (p. 7)
Contador de monedas

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ (o. 8.)
Persely

KÄYTTÖOHJE (s. 9)
Rahaa laskeva säästölipas

BRUKSANVISNING (s. 10)
Pengaräknare

NÁVOD K POUŽITÍ (s. 11)
Počítadlo mincí

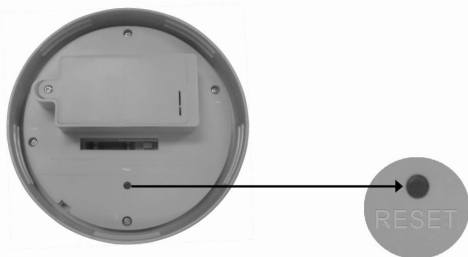
MANUAL DE UTILIZARE (p. 12)
Puşculiță

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ (σελ. 13)
Κουμπάρας καταμέτρησης

BRUGERVEJLEDNING (p. 14)
Sparebøsse med tæller

VEILEDNING (p. 15)
Tellerapparat

ENGLISH



Reset button

Instructions:

- 1) Insert 2x AA batteries. (not incl.)
- 2) When you insert a coin into the money jar it will be recognized and counted.
- 3) Reset button is located on the underside of the lid.
- 4) To return the display to ZERO press the reset button with a narrow pointed object and hold for 3 seconds.

Safety precautions:



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



To reduce risk of electric shock, this product should ONLY be opened by an authorized technician when service is required. Disconnect the product from mains and other equipment if a problem should occur. Do not expose the product to water or moisture.

Maintenance:

Clean only with a dry cloth. Do not use cleaning solvents or abrasives.

Warranty:

No guarantee or liability can be accepted for any changes and modifications of the product or damage caused due to incorrect use of this product.

General:

Designs and specifications are subject to change without notice.

All logos brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders and are hereby recognized as such.

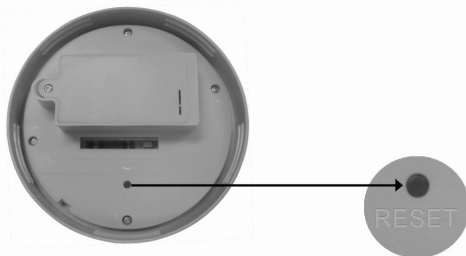
Keep this manual for future reference.

Attention:



This product is marked with this symbol. It means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. There is a separate collections system for these products.

DEUTSCH



Reset-Taste

Anweisungen:

- 1) Legen Sie 2 x AA Batterien (nicht mitgeliefert) ein.
- 2) Stecken Sie eine Münze in den Schlitz und lassen Sie ihn in das Glas fallen.
- 3) Die Reset-Taste befindet sich auf der Unterseite des Deckels.
- 4) Um den Zähler auf 0 zu stellen, halten Sie die Reset-Taste für 3 Sekunden mit einem spitzen Gegenstand gedrückt.

Sicherheitsvorkehrungen:



VORSICHT
STROMSCHLÄGEFÄHR
NICHT ÖFFNEN



Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt **AUSSCHLIESSLICH** von einem autorisierten Techniker geöffnet werden. Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der

Spannungsversorgung und von anderen Geräten ab. Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht mit Wasser oder Feuchtigkeit in Berührung kommt.

Wartung:

Nur mit einem trockenen Tuch säubern. Keine Reinigungs- oder Scheuermittel verwenden.

Garantie:

Es kann keine Garantie oder Haftung für irgendwelche Änderungen oder Modifikationen des Produkts oder für Schäden übernommen werden, die aufgrund einer nicht ordnungsgemäßen Anwendung des Produkts entstanden sind.

Allgemeines:

Design und technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Alle Logos, Marken und Produktnamen sind Marken oder eingetragene Marken ihrer jeweiligen Eigentümer und werden hiermit als solche anerkannt.

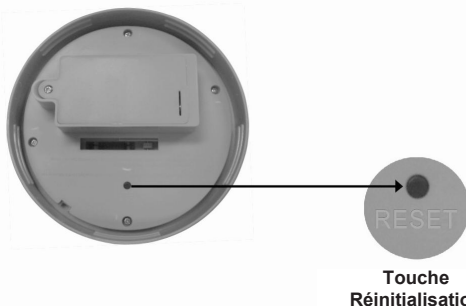
Bitte bewahren Sie Bedienungsanleitung und Verpackung für spätere Verwendung auf.

Achtung:



Dieses Produkt ist mit diesem Symbol gekennzeichnet. Es bedeutet, dass die ausgedienten elektrischen und elektronischen Produkte nicht mit dem allgemeinen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Für diese Produkte stehen gesonderte Sammelsysteme zur Verfügung.

FRANÇAIS



**Touche
Réinitialisation**

Mode opératoire :

- 1) Insérez 2 piles AA. (non fournies).
- 2) Insérer la pièce dans la base puis serrez celle-ci.
- 3) La touche Réinitialisation se trouve sur la partie inférieure du couvercle.
- 4) Pour réinitialiser l'écran, appuyez sur la touche Réinitialisation à l'aide d'un objet pointu puis maintenez enfoncée cette touche pendant 3 secondes.

Consignes de sécurité :



ATTENTION
RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE
NE PAS OUVRIR



Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit ne doit être ouvert que par un technicien qualifié si une réparation s'impose. Débranchez l'appareil et les autres équipements du secteur s'il y a un problème. Ne pas exposer l'appareil à l'eau ni à l'humidité.

Entretien :

Ne nettoyez l'appareil qu'avec un chiffon sec. N'utilisez pas de solvants ou de produits abrasifs.

Garantie :

Aucune garantie ou responsabilité ne sera acceptée en cas de modification et/ou de transformation du produit ou en cas de dommages provoqués par une utilisation incorrecte de l'appareil.

Généralités :

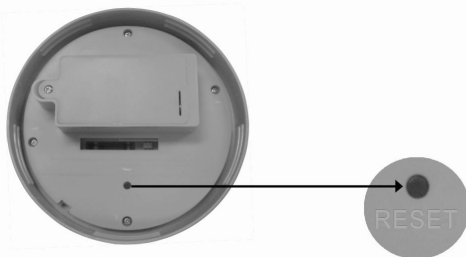
Le design et les caractéristiques techniques sont sujets à modification sans notification préalable. Tous les logos de marques et noms de produits sont des marques déposées ou immatriculées dont leurs détenteurs sont les propriétaires et sont donc reconnues comme telles dans ce documents. Conservez ce manuel et l'emballage pour toute référence ultérieure.

Attention :



Ce symbole figure sur l'appareil. Il signifie que les produits électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques. Le système de collecte est différent pour ce genre de produits.

NEDERLANDS



Reset toets

Instructies:

- 1) Plaats 2x AA batterijen (excl.)
- 2) Wanneer je een munt in de spaarpot doet via de gleuf zal deze automatisch herkend en geteld worden.
- 3) De reset toets is te vinden op de onderzijde van het deksel.
- 4) Stel de display terug op NUL door met een scherp voorwerp 3 seconden op de reset toets te drukken.

Veiligheidsvoorzorgsmaatregelen:



LET OP:
GEVAAR VOOR
ELEKTRISCHE SCHOK
NIET OPMEN



Om het risico op elektrische schokken te voorkomen mag dit product **ALLEEN** worden geopend door een erkende technicus wanneer er onderhoud nodig is. Koppel het product los van de elektrische voeding en van andere apparatuur als zich problemen voordoen. Stel het product niet bloot aan water of vocht.

Onderhoud:

Uitsluitend reinigen met een droge doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.

Garantie:

Voor wijzigingen en veranderingen aan het product of schade veroorzaakt door een verkeerd gebruik van dit product, kan geen aansprakelijkheid worden geaccepteerd. Tevens vervalt daardoor de garantie.

Algemeen:

Wijziging van ontwerp en specificaties zonder voorafgaande mededeling onder voorbehoud.

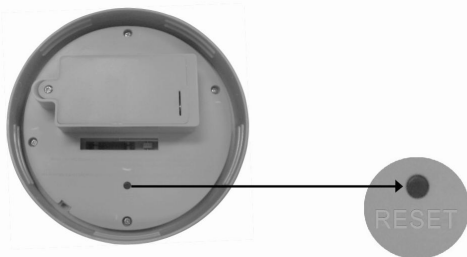
Alle logo's, merken en productnamen zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van de respectievelijke eigenaren en worden hierbij als zodanig erkend.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor latere raadpleging.

Let op:



Dit product is voorzien van dit symbool. Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische producten niet met het gewone huisafval verwijderd mogen worden. Voor dit soort producten zijn er speciale inzamelingspunten.



Tasto Reset

Istruzioni:

- 1) Inserite 2 batterie AA. (non incluse)
- 2) Inserite la moneta e lasciatela cadere nel contenitore.
- 3) Il tasto Reset è situato nella parte inferiore del coperchio.
- 4) Per riportare il display a ZERO premete il tasto reset con un oggetto appuntito e sottile e tenetelo premuto per 3 secondi.

Precauzioni di sicurezza:



ATTENZIONE
RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE
NON APERTI



Per ridurre il rischio di shock elettrico, questo prodotto dovrebbe essere aperto SOLO da un tecnico autorizzato quando è necessario ripararlo. Scollegare il prodotto dall'alimentazione e da altri apparecchi se dovesse esserci un problema. Non esporre il prodotto ad acqua o umidità.

Manutenzione:

Pulire solo con un panno asciutto. Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.

Garanzia:

Non sarà accettata alcuna garanzia o responsabilità in relazione a cambiamenti e modifiche del prodotto o a danni determinati dall'uso non corretto del prodotto stesso.

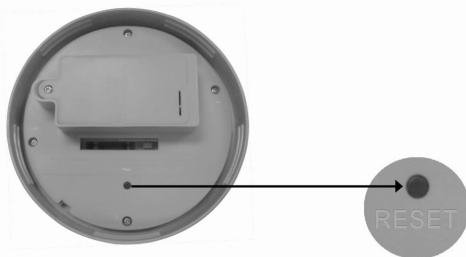
Generalità:

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifica senza necessità di preavviso. Tutti i marchi a logo e i nomi di prodotto sono marchi commerciali o registrati dei rispettivi titolari e sono riconosciuti come tali in questo documento. Tenere questo manuale e la confezione per riferimento futuro.

Attenzione:



Il prodotto è contrassegnato con questo simbolo, con il quale si indica che i prodotti elettrici ed elettronici non devono essere gettati insieme ai rifiuti domestici. Per questi prodotti esiste un sistema di raccolta differenziata.



Botón de reinicio

Instrucciones:

- 1) Inserte 2 baterías tipo AA. (no se incluyen).
- 2) Inserte la moneda y libérela dentro de la jarra.
- 3) El botón de reinicio está ubicado en la cara inferior de la tapa.
- 4) Para poner el visualizador en CERO, mantenga presionado el botón de reinicio con un objeto de punta fina.

Medidas de seguridad:



Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto SÓLO lo debería abrir un técnico autorizado cuando necesite reparación. Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurriera algún problema. No exponga el producto al agua ni a la humedad.

Mantenimiento:

Límpielo sólo con un paño seco. No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.

Garantía:

No se aceptará ninguna garantía o responsabilidad derivada de cualquier cambio o modificaciones realizadas al producto o daños provocados por un uso incorrecto del producto.

General:

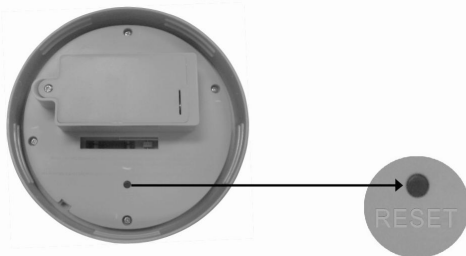
Las ilustraciones y las especificaciones podrán sufrir cambios sin previo aviso. Todas las marcas de logotipos y nombres de productos constituyen patentes o marcas registradas a nombre de sus titulares correspondientes, reconocidos como tal. Conserve este manual y el embalaje en caso de futura necesidad.

Atención:



Este producto está señalizado con este símbolo. Esto significa que los productos eléctricos y electrónicos usados no deberán mezclarse con los desechos domésticos generales. Existe un sistema de recogida individual para este tipo de productos.

MAGYAR



Nullázó gomb

Útmutató:

- 1) Helyezzen be 2 darab AA elemet. (nem része a csomagnak)
- 2) Helyezze be az érmét, és engedje azt a tárolóba.
- 3) A nullázó gomb a fedél alsó részén található.
- 4) A kijelző NULLÁZÁSÁHOZ nyomja meg a nullázó gombot egy hegyes végű tárggyal és tartsa nyomva 3 másodpercig.

Biztonsági óvintézkedések:



VIGYÁZATI!
ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!
NE NYÚJSSON FEL!



Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ezt a terméket KIZÁRÓLAG a márkaszerviz képviselője nyithatja fel. Hiba esetén húzza ki a termék csatlakozóját a konnektorból, és kösse le más berendezésekről.

Vigyázzon, hogy ne érje a terméket víz vagy nedvesség.

Karbantartás:

Csak száraz ronggyal tisztítsa. Tisztító- és súrolószerek használatát mellőzze.

Jótállás:

Nem vállalunk jótállást és felelősséget a terméken végzett változtatás vagy módosítás vagy a termék helytelen használata miatt bekövetkező károkért.

Általános tudnivalók:

A kivétel és a műszaki jellemzők előzetes értesítés nélkül is módosulhatnak.

Minden logó, terméknév és márkanev a tulajdonosának márkaneve vagy bejegyzett márkaneve, azokat ennek tiszteletben tartásával említjük.

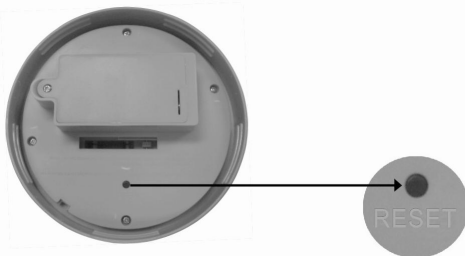
Őrizze meg ezt az útmutatót és a csomagolást.

Figyelem:



Ezt a terméket ezzel a jelöléssel láttuk el. Azt jelenti, hogy az elhasznált elektromos és elektronikus termékeket tilos az általános háztartási hulladékhoz keverni. Begyűjtésüket külön begyűjtő létesítmények végzik.

SUOMI



Nollauspainike

Käyttöohjeet:

- 1) Asenna 2 AA-paristoa. (ei sis. pakkaukseen)
- 2) Syötä kolikko säästölippaaseen.
- 3) Laskurin nollauspainike sijaitsee säästölipaan pohjassa.
- 4) Paina nollauspainiketta terävällä esineellä ja pidä painike painettuna 3 sekunnin ajan palauttaaksesi laskurin nollaan.

Turvallisuuteen liittyvät varoitukset:



HUOMIO
SÄHKÖSUUNNAA
ÄLÄ PÄÄ



Sähköiskun riskin pienentämiseksi, AINOASTAAN valtuutettu huoltohenkilö saa avata tämän laitteen huoltoa varten. Jos ongelmia ilmenee, irrota laite verkkovirrasta ja muista laitteista. Älä altista laitetta vedelle aläkä kosteudelle.

Huolto:

Puhdista ainoastaan kuivalla kankaalla. Älä käytä liuottimia tai hankausaineita.

Takuu:

Takuu ja vastuuvelvollisuus mitätöityvät, jos tuote vaurioituu siihen tehtyjen muutoksien tai sen väärinkäytön takia.

Yleistä:

Muutoksia malliin ja teknisiin ominaisuuksiin voidaan tehdä ilmoituksetta.

Kaikki logot, merkit ja tuotenimet ovat niiden vastaavien omistajien tuotemerkkejä tai rekisteröityjä tuotemerkkejä ja niitä on käsiteltävä sellaisina.

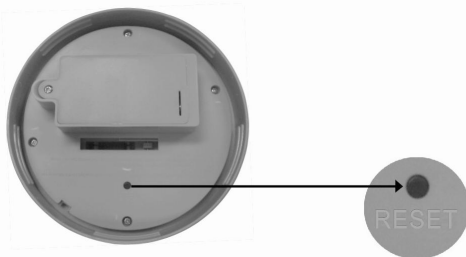
Säilytä käyttöohjeet ja pakkaus myöhempää käyttötarvetta varten.

Huomio:



Tuote on varustettu tällä merkillä. Se merkitsee, ettei käytettyjä sähkö- tai elektronisia tuotteita saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Kyseisille tuotteille on olemassa erillinen keräysjärjestelmä.

SVENSKA



Återställningsknapp

Instruktioner:

- 1) Sätt i 2 x AA-batterier. (medföljer inte)
- 2) Stoppa i myntet och låt det trilla ner i skålen.
- 3) Återställningsknappen sitter på undersidan av locket.
- 4) Återställ display till NOLL genom att trycka på återställningsknappen med ett spetsigt föremål och håll intryckt 3 sekunder.

Säkerhetsanvisningar:



WARNING
RISK FÖR ELSTÖT
Görna, 2012



För att minska risken för elektriska stötar bör denna produkt ENDAST öppnas av behörig teknikern när service behövs. Dra ut strömkabeln från eluttaget och koppla ur all annan utrustning om något problem skulle uppstå. Utsätt inte produkten för vatten eller fukt.

Underhåll:

Rengör endast med torr trasa. Använd inga rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel eller slipmedel.

Garanti:

Ingen garanti gäller vid ändringar eller modifieringar av produkten eller för skador som har uppstått på grund av felaktig användning av denna produkt.

Allmänt:

Utseende och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande.

Alla logotyper och produktnamn är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör sina ägare och är härmed erkända som sådana.

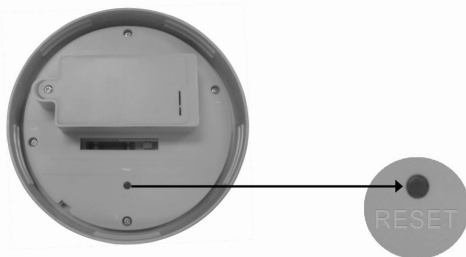
Behåll bruksanvisningen och förpackningen för eventuellt framtida behov.

Obs!



Produkten är märkt med denna symbol som betyder att använda elektriska eller elektroniska produkter inte får slängas bland vanliga hushållssopor. Det finns särskilda återvinningssystem för dessa produkter.

ČESKY



Resetovací tlačítko

Pokyny k použití:

- 1) Vložte 2 ks baterií typu AA (nejsou součástí balení).
- 2) Vložte minci do otvoru a nechte ji spadnout do nádoby.
- 3) Resetovací tlačítko je umístěno na spodní straně víčka nádoby.
- 4) K resetování displeje na NULU stiskněte resetovací tlačítko špičatým předmětem a držte je stisknuto 3 sekundy.

Bezpečnostní opatření:



UPOZORNĚNÍ
NEBEZPEČNOST
ELEKTRICKÝM PŘÍKLEM
OPATRAJTE SE



Abyste snížili riziko úrazu elektrickým šokem, měl by být tento výrobek otevřen POUZE autorizovaným technikem, je-li to nezbytné. V případě, že dojde k závadě, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení. Výrobek

nevystavujte vodě nebo vlhkosti.

Údržba:

K čištění použijte pouze suchý hadřík. Nepoužívejte čisticí rozpouštědla ani abrazivní prostředky.

Záruka:

Jakékoli změny, modifikace nebo poškození zařízení v důsledku nesprávného zacházení se zařízením ruší platnost záruční smlouvy.

Obecné upozornění:

Design a specifikace výrobku mohou být změněny bez předchozího upozornění.

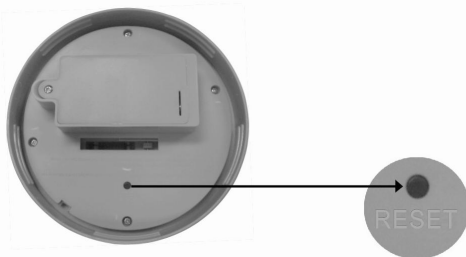
Všechna loga a obchodní názvy jsou registrované obchodní značky příslušných vlastníků a jsou chráněny zákonem.

Pro budoucí použití uschovejte tento návod a obal.

Upozornění:



Tento výrobek je označen tímto symbolem. To znamená, že se s výrobkem musí zacházet jako s nebezpečným elektrickým a elektronickým odpadem a nelze jej po skončení životnosti vyhazovat s běžným domácím odpadem. Pro likvidaci těchto výrobků existují zvláštní sběrná střediska.



Buton de resetare

Instrucțiuni:

- 1) Introduceți 2 baterii AA (neincluse)
- 2) Introduceți moneda și eliberați-o în pușculiță.
- 3) Butonul de resetare este aflat pe partea inferioară a capacului.
- 4) Pentru a readuce afișajul la ZERO apăsați butonul de resetare cu un obiect ascuțit timp de 3 secunde.

Măsuri de siguranță:



ATENȚIE!
PERICOL DE ELECTROCUTARE
NAL DESCHIDEȚI



Pentru a se reduce pericolul de electrocutare, acest produs va fi desfăcut NUMAI de către un tehnician avizat, când este necesară depanarea. Deconectați produsul de la priza de rețea sau alte echipamente în cazul apariției unei probleme. Nu expuneți produsul apei sau umezelii.

Întreținere:

Curățarea trebuie făcută cu o cârpă uscată. Nu folosiți solvenți sau agenți de curățare abrazivi.

Garanție:

Nu oferim nicio garanție și nu ne asumăm niciun fel de responsabilitate în cazul schimbărilor sau modificărilor aduse acestui produs sau în cazul deteriorării cauzate de utilizarea incorectă a produsului.

Generalități:

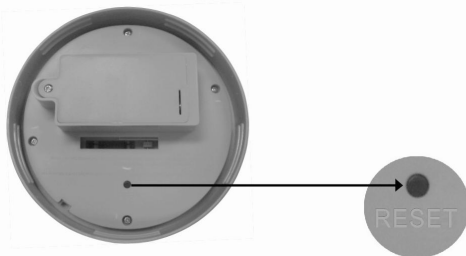
Designul și specificațiile produsului pot fi modificate fără a notificare prealabilă. Toate siglele mărcilor și denumirile produselor sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale proprietarilor de drept și prin prezenta sunt recunoscute ca atare. Păstrați acest manual și ambalajul pentru consultări ulterioare.

Atenție:



Pe acest produs se află acest marcat. Acesta semnifică faptul că produsele electrice și electronice nu trebuie eliminate odată cu gunoiul menajer. Aceste produse au un sistem separat de colectare.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ



Πλήκτρο Reset

Οδηγίες:

- 1) Τοποθετήστε 2 x AA μπαταρίες. (δε συμπεριλαμβάνονται)
- 2) Τοποθετήστε το κέρμα και αφήστε το να πέσει μέσα στο κουτί.
- 3) Το πλήκτρο Reset βρίσκεται στην κάτω πλευρά του καπακιού.
- 4) Για να γυρίσετε την οθόνη στο ΜΗΔΕΝ πιάστε το πλήκτρο Reset με ένα αντικείμενο που έχει μυτερή προεξοχή για 3 δευτερόλεπτα.

Οδηγίες ασφαλείας:



Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, το προϊόν αυτό θα πρέπει να ανοιχθεί ΜΟΝΟ από εξουσιοδοτημένο τεχνικό όταν απαιτείται συντήρηση (σέρβις). Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα και άλλο εξοπλισμό αν παρουσιαστεί πρόβλημα. Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία.

Συντήρηση:

Καθαρίστε μόνο με ένα στεγνό πανί. Μη χρησιμοποιείτε διαλύτες ή λειαντικά.

Εγγύηση:

Ουδμία εγγύηση ή ευθύνη δεν είναι αποδεκτή σε περίπτωση αλλαγής ή μετατροπής του προϊόντος ή βλάβης που προκλήθηκε λόγω εσφαλμένης χρήσης του προϊόντος.

Γενικά:

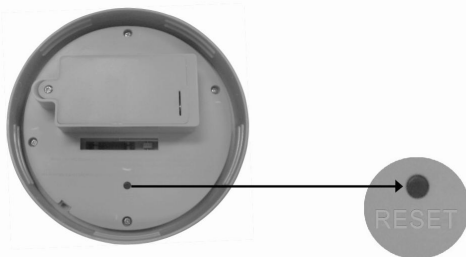
Το σχέδιο και τα χαρακτηριστικά μπορούν να αλλάξουν χωρίς καμία προειδοποίηση. Όλα τα λογότυπα, οι επωνυμίες και οι ονομασίες προϊόντων είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων κατόχων και δια του παρόντος αναγνωρίζονται ως τέτοια. Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο και τη συσκευασία για μελλοντική αναφορά.

Προσοχή:



Το συγκεκριμένο προϊόν έχει επισημανθεί με αυτό το σύμβολο. Αυτό σημαίνει ότι οι μεταχειρισμένες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές δεν πρέπει να αναμειγνύονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Υπάρχει ξεχωριστό σύστημα συλλογής για αυτά τα αντικείμενα.

DANSK



Nulstillingsknap

Vejledninger:

- 1) Isæt 2 x AA batterier. (ikke medfølgende)
- 2) Isæt mønten og lad den falde ind i krukken.
- 3) Nulstillingsknappen er placeret på undersiden af låget.
- 4) For at nulstille displayet, tryk på nulstillingsknappen med en spids ting og hold den nede i 3 sekunder.

Sikkerhedsforholdsregler:



FORSIGTIG:
RISIKO FOR ELEKTRISK STØD
SEEN KØB



For at nedsætte risikoen for elektrisk stød, må dette produkt, f.eks. når der kræves service, KUN åbnes af en autoriseret tekniker. Frakobl produktet stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår et problem. Udsæt ikke produktet for vand eller fugt.

Vedligeholdelse:

Rengør kun med en tør klud. Brug ikke opløsningsmidler eller slibende rengøringsmidler.

Garanti:

Ingen garanti og ikke noget ansvar kan påtages for ændringer af produktet eller for skade på grund af forkert brug af dette produkt.

Generelt:

Design og specifikationer kan ændres uden varsel.

Alle bomærker og produktnavne er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende deres respektive ejere og anses herved som sådan.

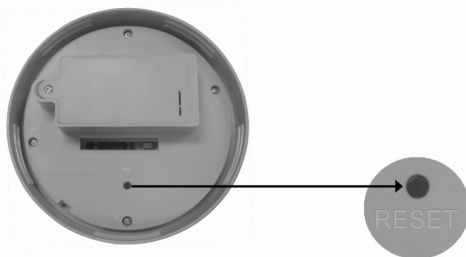
Gem brugervejledningen og emballagen til senere brug.

Bemærk:



Dette produkt er mærket med dette symbol. Det betyder, at brugt elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Der findes særlige indsamlingssystemer for disse produkter.

NORSK



RESET-knappen

Instruksjoner:

- 1) Sett inn 2 x AA-batterier. (ikke inkludert)
- 2) Slipp på mynten og la den falle ned i koppen.
- 3) Reset-knappen er plassert på undersiden av lokket.
- 4) For å sette displayet til ZERO trykker du på knappen med en spiss gjenstand og holder inne i tre sekunder.

Sikkerhetsforholdsregler:



For å redusere faren for strømstøt, skal dette produktet BARE åpnes av en autorisert tekniker når vedlikehold er nødvendig. Koble produktet fra strømmen og annet utstyr dersom et problem oppstår. Ikke utsett produktet for vann eller fuktighet.

Vedlikehold:

Rens bare med en tørr klut. Ikke bruk rensedmidler eller skuremidler.

Garanti:

Ingen garanti eller erstatningsansvar aksepteres ved endringer og modifiseringer av produktet eller skade forårsaket av uriktig bruk av dette produktet.

Generelt:

Utforming og spesifikasjoner kan endres uten forhåndsvarsel.

Alle logoer, merker og produktnavn er varemerker eller registrerte varemerker til de respektive eierne, og skal behandles som dette.

Behold denne veiledningen og innpakningen for fremtidig referanse.

Forsiktig:



Dette produktet er markert med dette symbolet. Det betyr at brukte elektriske og elektroniske produkter ikke må blandes med vanlig husholdningsavfall. Det finnes egne innsamlingssystem for slike produkter.



**Declaration of conformity / Konformitätserklärung / Déclaration de conformité /
Conformiteitsverklaring / Dichiarazione di conformità / Declaración de conformidad /
Megfelelőségi nyilatkozat / Yhdenmukaisuusvakuutus / Överensstämmelseförklaring /
Prohlášení o shodě / Declarație de conformitate / Δήλωση συμμόρφωσης /
Överensstemmelseerklæring / Samsvarserklæring**

We, / Wir, / Nous, / Wij, / Questa società, / La empresa infrascrita, / Mi, / Me, / Vi, / Společnost, / Noi, / Εμείς

Nedis B.V., De Tweeling 28, 5215MC, 's-Hertogenbosch

The Netherlands / Niederlande / Pays Bas / Nederland / Paesi Bassi / Países Bajos / Hollandia /

Alankomaat / Holland / Nizozemí / Olanda / Ολλανδία / Holland

Tel. / Tél / Puh / Τηλ. : 0031 73 5991055

Email / Courriel / Sähköposti / e-post: info@nedis.com

Declare that product: / erklären, dass das Produkt: / Déclarons que le produit: / verklaren dat het product: / Dichiaro che il prodotto: / Declara que el producto: / Kijelentjük, hogy a termék, amelynek: / Vakuutamme, että: / Intygat att produkten: / prohlašuji, že výrobek: / Declaram că acest produs: / Δηλώνουμε ότι το προϊόν: / Erklærer, at produkt: / Erklærer at produktet:

Brand: / Marke: / Marque: / Merknaam: / Marca: / Márkája: / Merkki: / Märke: / Značka: / Μάρκα: /

Mærke: / Merke: **Basic XL**

Model: / Modell: / Modèle: / Modello: / Modelo: / Típusa: / Malli: / Μοντέλο: **BXL-CB55**

Description: Coin Counting Money Jar

Beschreibung: Elektronische Spardose

Description: Station météo

Omschrijving: Spaarpot met telsysteem

Descrizione: Salvadanaio elettronico

Descripción: Contador de monedas

Megnevezése: Persely

Kuvaus: Rahaa laskeva säästölipas

Beskrivning: Pengaráknare

Popis: Počítadlo mincí

Describe: Puşculiţă

Περιγραφή: Κουμπιάρας καταμέτρησης

Beskrivelse: Sparebøsse med tæller

Beskrivelse: Tellerapparat

Is in conformity with the following standards: / den folgenden Standards entspricht: / est conforme aux normes suivantes: / in overeenstemming met de volgende normen is: / è conforme ai seguenti standard: / es conforme a las siguientes normas: / Megfelel az alábbi szabványoknak: / Täytää seuraavat standardit: / Överensstämmer med följande standarder: / splňuje následující normy: / Este în conformitate cu următoarele standarde: / Συμμορφώνεται με τις ακόλουθες προδιαγραφές: / Överensstämmer med følgende standarder: / Overensstemmer med følgende standarder:

EN 55022:2006+A1:2007 EN 55024:1998+A1:2001+A2:2003

EU Directive(s) / EG-Richtlinie(n) / Directive(s) EU / EU richtlijn(en) / Direttiva(e) EU / Directiva(s) UE / EU direktivák / EU Toimintaohje(et) / Eu Direktiv(en) / Směrnice EU / Directiva(e) UE: / Οδηγία(ες) της ΕΕ: / EU direktiv(er) / EU-direktiv(ene): **2004/108/EC**

's-Hertogenbosch, **18-05-2010**

Mrs. / Mme. / Mevr. / Sig.ra / D. / Fru / Paní / Ka: **J. Gilad**

Purchase Director / Einkaufsleiterin / Directrice des Achats / Directeur

inkoop / Direttore agli acquisti / Directeur de compras / értékesítési

igazgató / Ostojohtaja / Inköpsansvarig / Obchodní ředitelka / Director

achiziții / Διευθυντής αγορών / Indkøbschef / Innkjøpssjef


NEDIS B.V.
Postbus 2009, 5201 CZ, 's-Hertogenbosch NL
De Tweeling 28, 5215MC, 's-Hertogenbosch NL
Telefoon 073 - 599 96 41

Copyright ©